

THOV RAU DISCOVERY

NROOG MADISON

thiab

Daim Ntawv Xa Mus/(Cov)
Tus Naj Npawb Rooj Plaub:

(Tus Neeg Raug Foob)

Qhov chaw nyob xa ntawv ntawm tus neeg raug foob los sis, yog tias sawv cev los ntawm tus kws lij choj, qhov chaw nyob xa ntawv ntawm tus kws lij choj.

(Lub Npe)

(Qhov Chaw Nyob Txoj Kev)

(Lub Nroog, Lub Xeev, Tus Zauv Zip)

(Tus Naj Npawb Xov Tooj Siv Rau Nruab Hnub)

(Qhov chaw nyob email yog tias koj xav koj Discovery muab xa email rau koj)

Koj xav kom discovery muab xa tuaj rau koj li cas?

- Kev Xa Ntawv Hauv Teb Chaws Asmeskas
 Xa Hauv E-Mail Koj yuav mus nqa

YUAV TAU MUAJ

Hnub Tim thiab Hom (piv txwv, Tshab Xyuas, Taug Xyuas Rooj Plaub, thiab Iwm yam) ntawm Qhov Tuaj Sib Hais Hauv Tsev Hais Plaub Zaum Tom Ntej:

Kuv thov cov ntawv theej ntawm (cov) ntawv qhia tawm uas siv tau rau kuv (cov) rooj plaub.

Kuv nkag siab txog discovery hauv Lub Tsev Hais Plaub Municipal (Municipal Court) tau muab txwv hauv txoj cai § 800.07, Wis. Stats. Cov nqi ntawm kev theej ntawv thiab kev tshaj tawm yuav txog sij hawm tom qab kev tau txais ntawm discovery thiab kuv kuj nkag siab ntxiv tias kuv yuav tau txais kev tsub nqi 25¢ toj phan ntawv rau cov kev them nyiaj rau kev theej ntawv ntxiv rau tus nqi ntawm kev xa ntawv Thawj Chav. **Yog tias koj cov daim ntawv ntawm discovery tau muab xa hauv e-mail tuaj rau koj los sis koj mus nqa lawv, koj yuav tau txais kev tsub nqi 25¢ toj ib phan ntawv tab sis yuav tsis tas them tus nqi kev xa ntawv Thawj Chav xa ntawv.** TXHAWM RAU THOV IB DAIM NTAWV THEEJ NTAWM (COV) NTAWV QHIA TAWM, UA KOM TIAV DAIM FOOS NO THIAB XA DAIM FOOS ROV QAB TUAJ rau peb lub chaw lis hauj lwm ntawm tus kheej, los ntawm kev xa ntawv – Office of the City Attorney, 210 Martin Luther King, Jr. Blvd., Room 401, Madison, WI 53703-3345, ntawm facsimile (608) 267-8715 los sis ntawm kev xa e-mail rau attorney@cityofmadison.com.

Kos Npe

Hnub Tim

Koj kuj tuaj yeem tau txais ib daim DVD los sis ib daim kab xev yeeb yaj duab (videotape) ntsig txog koj rooj plaub, yog tias muaj qhov yeeb yaj duab, los ntawm kev ua daim ntawv thov mus rau Chaw Hauj Lwm Ntawm Tub Ceev Xwm Hauv Madison (Madison Police Department, "MPD"). Yog tias koj txaus siab, koj daim ntawv thov yuav tsum tau muab ua yam tsawg kawg 21 hnub ua ntej rau koj li kev hais plaub los sis hnub tim ntawm kev hais plaub li ntawd yuav muaj sij hawm txaus rau koj los txais nws ua ntej thiab vim tias **MPD tsuas khaws cov kab xev cia rau li 180 hnub nkaus xwb.** KOJ QHOV KEV THOV YUAV TSUM TAU THEM RAU: Madison Police Department Support Services, Attn: Records Section, 211 S. Carroll St., Madison, WI 53703. **SAU CIM TSEG:** Cov kev thov no tsis yog raws li Wis. Stat. § 971.23 thiab, yog li ntawd, xam tias yog cov kev thov qhib saib cov ntaub ntawv. Ua tsis tau raws li hais tseg tias qhov no yog cia rau qhov teeb meem hauv lub tsev hais plaub municipal thiab (cov) tus naj npawb kev xa mus ntsig txog koj daim ntawv thov tuaj yeem tshwm sim hauv qhov ua **tsis** tau li ntawd.

Yog tias koj muaj rooj plaub hais txog tus zauv lub tsev, koj tuaj yeem thov cov ntawv theej ntawm cov ntawv qhia tawm twg los sis cov duab twg ntsig txog koj rooj plaub los ntawm Lub Nroog Madison Lub Chaw Hauj Lwm Ntsuam Xyuas Lub Tsev (Madison Building Inspection Department). Koj daim ntawv thov yuav tsum tau muab ua yam tsawg li 21 hnub ua ntej koj li kev hais plaub los sis hnub tim hais plaub li ntawd yuav muaj sij hawm txaus rau koj los txais cov khoom ntawd. Koj yuav tsum tau them rau Lub Chaw Hauj Lwm Kuaj Xyuas Lub Tsev li 25¢ toj phan ntawv rau cov ntawv theej tsis muaj xim thiab 30¢ toj phan ntawv rau cov ntawv theej mauj xim, ib yam nkaus li tus nqi ntawm kev xa cov khoom yog tias thov txog cov ntawv theej tiag thiab xa tuaj ntawm kev xa ntawv, KOJ QHOV KEV THOV THIAB KEV THEM NYIAJ YUAV TSUM TAU THEM NTAWM TUS KHEEJ RAU: City of Madison Building Inspection in the Madison Municipal Building 215 Martin Luther King, Jr. Blvd., Room LL017, Madison, Wisconsin. Koj kuj tuaj yeem tiv toj Lub Chaw Hauj Lwm Kuaj Xyuas Lub Tsev los ntawm lub xov tooj ntawm (608) 266-4551 los sis xa e-mail rau BInspection@cityofmadison.com los tshawb nrhiav seb cov ntaub ntawv teev tseg thiab cov duab twg uas lub chaw hauj lwm tuaj yeem muaj uas ntsig txog koj rooj plaub thiab seb nws yuav raug nqi npaum li cas kom tau txais cov khoom los ntawm kev xa ntawv los sis mus nqa ntawm tus kheej.